

盧森堡

最佳旅遊景點與活動



機器翻譯

© backpackandsnorkel.com

Table of Contents

1. 為什麼要造訪盧森堡？	4
2.1 免責聲明.....	5
2.2 版權.....	6
3. 盧森堡概況	7
3.1 您需要多長時間才能造訪盧森堡？	7
3.2 遊覽盧森堡的最佳時間是什麼時候？	8
3.3 盧森堡歷史的亮點	9
3.4 在盧森堡開車	12
3.5 盧森堡的公共交通	12
3.6 盧森堡的貨幣和信用卡	12
3.7 盧森堡的自來水.....	12
3.8 電話.....	12
3.9 盧森堡在哪個時區	12
3.10 盧森堡簽證要求.....	13
3.11 盧森堡使用的語言.....	13
4. 盧森堡三日行程	14
4.1 盧森堡市 Ville-Haute 自助健行	15
4.1.1 格蘭德街.....	17
4.1.2 迪克斯和倫茨紀念碑.....	18
4.1.3 兵器廣場.....	19
4.1.4 紀堯姆二世廣場.....	20
4.1.5 威廉二世大公雕像	21
4.1.6 盧森堡市政廳/市政廳.....	22
4.1.7 Gëlle Fra - 憲法廣場紀念紀念碑.....	23
4.1.8 佩特魯斯砲台	25
4.1.9 阿道夫橋.....	27
4.1.10 富蘭克林·德拉諾·羅斯福大道.....	28
4.1.11 巴黎聖母院	29
4.1.12 夏洛特雕像.....	31
4.1.13 大公宮	32

4.2 從 Ville Haute 到盧森堡市圖根堡的自助健行.....	33
4.2.1 盧森堡國家歷史與藝術博物館	34
4.2.2 聖米歇爾教堂	37
4.2.3 城堡橋/卡斯特橋.....	38
4.2.4 博克砲台.....	40
4.2.5 三門旅遊/三塔	42
4.2.6 西班牙砲塔/西班牙瞭望塔.....	43
4.2.7 濱海大道.....	44
4.2.8 通往 Viaduc Ferroviaire / Viaduc de Pfaffenthal 的地面	45
4.2.9 拉希爾麵粉倉庫.....	46
4.2.10 徒步前往奧博格呂內瓦爾德堡	47
4.2.11 圖根堡	49
4.2.12 INFINITY 購物中心/基希貝格村廣場.....	51
4.2.13 漁民公園基金會	52
4.2.14 普法芬塔爾觀光電梯.....	53
4.3 盧森堡維安登城堡和埃希特納赫自助遊	55
4.3.1 維安登城堡	56
4.4 盧森堡埃希特納赫自助健行	60
4.4.1 埃希特納赫修道院/聖威利布羅德大教堂埃希特納赫	61
4.4.2 橘園/修道院花園.....	64
4.4.3 市政廳/前司法宮（丹澤爾特）	65
4.4.4 正義十字柱/正義柱 (Urtzel).....	66
4.4.5 埃希特納赫城牆.....	67
4.4.6 羅馬別墅.....	68
4.4.7 埃希特納赫湖	69
5. 結束語	71

1. 為什麼要造訪盧森堡？

盧森堡是中歐鮮為人知的寶石。它以其法國、德國和荷蘭文化的融合、豐富的歷史和歷史建築和城堡、美麗的風景、未受破壞的自然、良好的徒步旅行以及熱情、好客和開放的人民而聞名。優秀且通常免費的博物館和免費交通進一步增強了這一點。

盧森堡是一個小國家，三天就可以遊覽完。



2.1 免責聲明

在本指南中，我們將盡力為您提供最準確的資訊。然而，隨著時間的推移，價格、時間甚至景點都會改變。因此，我和backpackandsnorkel.com無法為使用者旅行時的體驗負責。我強烈建議您在製定旅行計劃時，寫信或致電您計劃前往的景點進行確認。

另外，請保持警惕，注意周圍環境並看管好自己的財物。即使是最好的假期計劃，扒手和其他犯罪分子也很容易毀掉。

2.2 版權

本網站及其內容的版權歸「Rudy at Backpack and Snorkel」所有。版權所有。禁止以任何形式重新散佈或複製部分或全部內容。本網站內容（包括照片）未經「Rudy at Backpack and Snorkel」書面同意，不得出售、轉載或用於商業目的。除非獲得我們明確的書面許可，否則您不得散佈或商業利用該內容。您也不得將其傳輸或儲存在任何其他網站或其他形式的電子檢索系統上。

3. 盧森堡概況

3.1 您需要多久才能造訪盧森堡？

盧森堡是一個小國家，但它有很多景點。大多數遊客造訪盧森堡的時間為 2 或 3 天，喜歡健行或沉浸在當地文化中的遊客通常會停留長達一週的時間。

我們的 Backpack and Snorkel 盧森堡旅遊指南為您提供 3 天的旅遊，讓您看到盧森堡的主要景點。

在這篇旅遊指南中，我們盡量平衡歷史建築和城堡、博物館和戶外體驗，盡量避免重複，讓您在三天內獲得豐富而全面的盧森堡體驗。

當地的美食肯定偏向法國飲食文化，但你也可以找到許多德國風味的菜餚。由於盧森堡是全球文化的大熔爐，您會發現來自世界各地的各種令人驚嘆的食物，並且它們都在那裡供您嘗試。

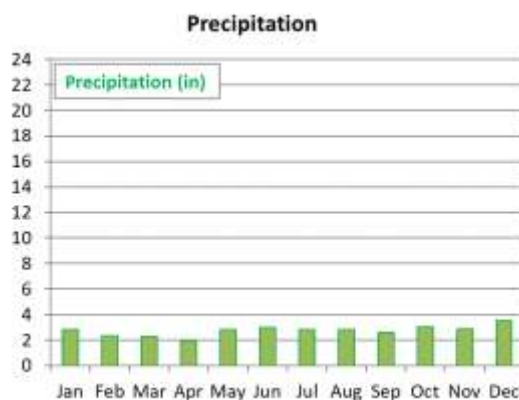
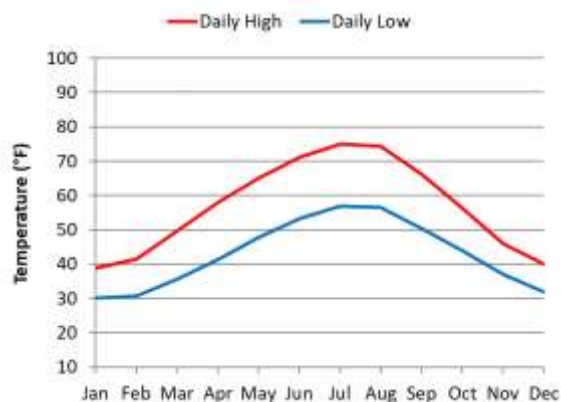
3.2 造訪盧森堡的最佳時間是什麼時候？

盧森堡位於內陸，屬海洋性氣候，夏季溫暖，冬季寒冷至涼爽，全年降水量適中。一年中大約三分之二的時間是多雲的。

- 春季（三月下旬至六月）：氣溫溫和，降水量比冬季少，春季花朵盛開，是探索盧森堡的好時機。盧森堡的旅遊旺季從六月開始。
- 夏季（六月下旬至九月）：這是盧森堡的旅遊旺季，價格最高，氣溫溫暖，有大量戶外活動可供享受。九月是全國許多城鎮舉辦葡萄酒節的時候。
- 秋季（九月下旬至十二月）：秋季天氣溫和，遊客較少，通常在十月會看到令人驚嘆的秋葉。十月下旬經常出現多雲和降雨，十一月則氣溫下降。
- 冬季（十二月下旬至三月）：十二月和一月是盧森堡最冷的月份。聖誕節期間可能會很忙——

人們參觀聖誕市場和冬季燈光節。各個城市都為聖誕節而裝飾，當地人也都沉浸在節慶氣氛中。一月至三月是盧森堡遊客最閒的時期，飯店價格也最低。天氣寒冷，多雨或下雪，白天短，天空多雲。這是參觀博物館、表演和音樂會等室內活動的好時機。

以下是您前往 盧森堡 時預計的氣候：



3.3 盧森堡歷史的亮點

- 公元前 35,000 年：最早的定居點痕跡。
- 西元前2世紀：凱爾特部落在該地區定居。
- 西元前 58 至 51 年：羅馬人入侵凱撒大帝統治下的凱爾特領土。在接下來的 450 年裡，該地區將成為羅馬帝國的一部分。
- 西元406年：羅馬在法蘭克人（日耳曼人）滲透後放棄了該地區。該地區成為法蘭克王國的一部分，並引入了現在的盧森堡語言的前身。
- 694 年：威利布羅德和其他修道士於 698 年建立了埃希特納赫修道院，這對當地人的基督教化發揮了重要作用。
- 843–855：現在的盧森堡併入中法蘭克王國。
- 855–959：現在的盧森堡是洛塔林吉亞王國的一部分。
- 959–1059：現在的盧森堡現在是洛林公國的一部分。
- 963 年：盧森堡有記載的歷史正式開始於 963 年，當時齊格飛伯爵從特里爾的聖馬克威斯敏斯特帝國修道院獲得了一塊岩石岬角（博克岩），上面有一個小型羅馬防禦工事及其周邊地區。該地區被稱為Lucilinburhuc（小城堡）。
- 963：齊格飛在博克海角頂部建造了一個名為castellum Lucilinburhuc（現為盧森堡城堡）的要塞，很可能是透過翻新古老的羅馬建築而實現的。由於靠近古老的貿易路線——蘭斯-特里爾羅馬之路，市場開始發展，人們開始在這裡定居。
- 1083年：康拉德一世第一個稱自己為「盧森堡伯爵」。透過這樣做，他創建了獨立的盧森堡郡作為神聖羅馬帝國內的一個國家。
- 13世紀：透過聯姻和戰爭，盧森堡的面積顯著擴大。
- 1308 年：盧森堡伯爵亨利七世成為羅馬國王（德國國王使用的官方頭銜）。
- 1312年：亨利七世成為神聖羅馬帝國皇帝。他將成為盧森堡宮在 1443 年之前產生的四位神聖羅馬帝國皇帝中的第一位。
- 1313 年：亨利七世的兒子盲人約翰（盧森堡的約翰）除了波希米亞國王（自 1310 年起）和波蘭名義國王的頭銜外，還成為盧森堡伯爵。盲人約翰將成為盧森堡的民族英雄，也是盧森堡歷史和民間傳說中的重要人物。他被許多歷史學家認為是中世紀騎士精神的縮影。
- 1346 年：盲人約翰在克雷西戰役中英勇犧牲。
- 1354年：查理四世將該縣提升為盧森堡公國，並任命他同父異母的兄弟瓦茨拉夫一世為第一任盧森堡公爵。
- 1312年至1443年：盧森堡王朝與哈布斯堡王朝（奧地利）爭奪神聖羅馬帝國和中歐的霸權。
- 1443 年：盧森堡家族滅絕，因為西吉斯蒙德和格爾利茨的伊麗莎白（1411-1443 年盧森堡公爵夫人）死後都沒有繼承人。盧森堡王朝的所有財產都在歐洲貴族之間重新分配。

- 1444 年：盧森堡成為勃根地尼德蘭的一部分，將其置於外國統治之下。
- 1482
年：哈布斯堡王朝的英俊菲利普繼承了後來成為哈布斯堡荷蘭的所有領土，包括盧森堡公國。
- 1506–1556：盧森堡是奧地利統治下哈布斯堡王朝的一部分。
- 1542年：法國國王弗朗索瓦一世兩次入侵盧森堡，但查理五世領導下的哈布斯堡王朝每次都重新征服了盧森堡。
- 1556–
1714：盧森堡是西屬尼德蘭的一部分（由哈布斯堡王朝的西班牙分支統治）。
- 1635年：法國和西班牙開戰，一直持續到1659年。
- 1659年：在《比利牛斯條約》中，西班牙將盧森堡的斯特奈、蒂永維爾和蒙梅迪及其周邊領土割讓給法國，首次有效縮小了盧森堡的面積。
- 1684-1697 年：法國征服盧森堡，但於 1697
年回歸西班牙以支持西班牙王位繼承戰爭（控制西班牙帝國）。
- 1714年至1794年：盧森堡在西班牙王位繼承戰爭期間被親奧地利聯軍佔領，現在是奧地利統治下哈布斯堡王朝的一部分。
- 1794年至1815年：第一次反法同盟戰爭期間，法國再次入侵奧屬尼德蘭。法國革命軍對盧森堡平民和修道院犯下了許多暴行，包括對迪弗當天和迪德朗日的屠殺，以及對克萊楓丹、埃希特納赫和奧爾瓦爾修道院的破壞。盧森堡要塞抵抗了近7個月，哈布斯堡軍隊才投降。法國政治家拉扎爾·卡諾稱盧森堡為“除直布羅陀之外世界上最好的要塞”，這也讓盧森堡城獲得了“北方直布羅陀”的綽號。法國將法語作為唯一的官方語言。
- 1815年至1890年：拿破崙·波拿巴被擊敗後，盧森堡公國恢復。由於盧森堡曾經是神聖羅馬帝國和哈布斯堡王朝荷蘭的一部分，普魯士王國和荷蘭聯合王國現在聲稱擁有該領土。維也納會議決定盧森堡成為新成立的德意志聯邦的成員國，荷蘭的威廉一世（荷蘭國王）成為國家元首，盧森堡要塞由普魯士軍隊駐守，盧森堡的大部分領土（包括比特堡和聖維特）成為普魯士的財產。盧森堡的第二次瓜分是盧森堡公國第二次縮小規模。為了補償公國的損失，盧森堡公國升格為大公國，使荷蘭君主成為盧森堡大公。
- 1839
年：荷蘭國王和普魯士拒絕新成立的比利時對盧森堡大公國的要求後，《倫敦條約》啟動了盧森堡的第三次瓜分。盧森堡失去了一半以上的領土。該國主要講法語的西部地區被轉移到比利時，而剩下的講日耳曼語的盧森堡大公國則完全獨立。
- 1867
年：普奧戰爭和盧森堡危機後簽署的《第二次倫敦條約》賦予盧森堡完全獨立和中立地位。為了確保盧森堡的中立性，條約規定盧森堡城向西的防禦工事必須拆除，並且不得重建。這項任務將耗時16年，耗資150萬金法郎。超過 15 英里（24 公里）的地下防禦工事和 9.9 英畝（4 公頃）的砲台、砲台、營房等。

3.10 盧森堡簽證要求

與鄰近的歐盟國家一樣，盧森堡也是申根區的一部分。T [這裡](#)如果您駕車進出盧森堡，則不受邊境管制。您可以在[此處](#)查看您是否需要簽證才能進入盧森堡。

3.11 盧森堡使用的語言

盧森堡有三種官方語言：盧森堡語、德語和法語。

- 法語：法語是盧森堡使用最廣泛的語言，也是主要的溝通語言。如果您參觀當地人最常光顧的商店或餐館，您可能會遇到只會說法語的工作人員，也許還會說幾句德語或英語。在博物館中，幾乎所有展品都會有法語描述，許多也會有德語描述，但只有少數描述是英語的。
- 德語：德語仍然是報紙上最受歡迎的語言，但法語也越來越受歡迎。
- 盧森堡語：盧森堡語與德語和荷蘭語有相似之處。它是政治中的主要口語。
- 英語：旅遊業的大多數人都會說英語。

4. 盧森堡三日行程

體驗盧森堡的最佳方式是參加 3 天或更長的旅程。

我們的行程讓您花兩天時間探索盧森堡市，並在第三天帶您前往維安登城堡和埃希特納赫市。

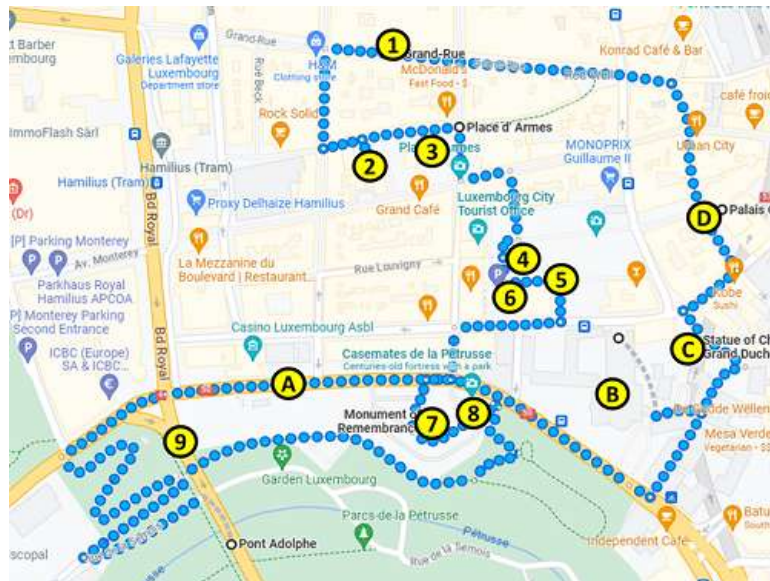
您可以按原樣使用此行程，也可以根據您的興趣和旅行方式進行修改。

	天	夜晚
第一天	抵達盧森堡； 格蘭德街 ； 迪克斯-倫茨紀念碑 ； 兵器廣場 ； 紀堯姆二世廣場 ； 大公威廉二世雕像 ； 盧森堡市政廳 ； Gëlle Fra - 憲法廣場紀念紀念碑 ； ZXQLINK 盧森堡市政廳 ； Gëlle Fra - 憲法廣場紀念紀念碑 ； ZXQLINKZXQ ； 夏洛特女大公雕像 ； 大公宮佩特魯斯砲台 ； 阿道夫橋 ； 富蘭克林·德拉諾·羅斯福大道 ； 巴黎聖母院	盧森堡市
第二天	國家歷史藝術博物館 ； 聖米歇爾教堂 ； 城堡橋 ； 博克砲台 ； 三塔 ； 西班牙砲塔 ； 濱海路 ； 通往高架鐵路 (Viaduc Ferroviaire) 的大地 (Grund) ； ZXQQQLINZX9 ； 無限購物中心 ； 佩斯卡托雷公園基金會 ； 普法芬塔爾全景電梯 ； 拉希爾麵粉倉庫 ； 健行前往奧伯格呂內瓦爾德堡圖根堡	盧森堡市
第三天	維安登城堡 ； 埃希特納赫 (埃希特納赫修道院) ； 橘園 ； 市政府 ； 正義十字勳章 ； 城牆 ； 羅馬別墅 ； 埃希特納赫湖 Q)	盧森堡市或埃希特納赫
第 4 天	離開盧森堡	

4.1 盧森堡市 Ville-Haute 自助健行

盧森堡市自助健行之旅需要步行約 2 英里（3.2 公里），這還不包括您在博物館和砲台內行走的距離。您可以隨時開始遊覽，遊覽從開始處結束。

上城區 (Ville-Haute) 是盧森堡市的歷史中心，位於齊格飛伯爵於 963 年獲得的岩石海角（博克岩）頂部。



1 [格蘭德街](#)

2 [迪克斯和倫茨紀念碑](#)

3 [兵器廣場](#)

4 [紀堯姆二世廣場](#)

5 [大公威廉二世雕像](#)

6 [盧森堡市政廳/市政廳](#)

7 [憲法廣場上的 Gëlle Fra](#)

8 [佩特魯斯砲台](#)

9 [阿道夫橋](#)

一個富蘭克林·德拉諾·羅斯福大道

B [巴黎聖母院](#)

C [夏洛特的雕像](#)

D [大公宮](#)

值得注意的是，今天的步行遊覽包括砲台（Pétrussel 或 Bock Casemates）的導覽。佩特魯斯砲台全年開放，但博克砲台僅在夏季開放。由於博克砲台是兩者中最受歡迎的一個，因此英語之旅的門票可能會售罄。因此，建議提前幾天甚至幾週（旺季）購買門票。砲台的入場只能透過導遊進行，您需要確保調整您的行程，以免錯過遊覽。好消息是，盧森堡市中心非常適合步行，我們今天訪問的城市部分讓您在幾分鐘內即可到達砲台入口。



Page 1 of 1



4.1.2 迪克斯與倫茨紀念碑

([地圖](#)、[評論](#)、[網站](#))

迪克斯和倫茨紀念碑矗立在 Jan Pallach 廣場**兵器廣場**的西端。該紀念碑由皮埃爾費德斯皮爾 (Pierre Federspiel) 創建，旨在紀念盧森堡的兩位民族詩人：

- 德拉封丹 (Edmond de la Fontaine, 1823-1891 年)，更為人所知的筆名是：迪克斯。迪克斯是盧森堡法學家、詩人和抒情詩人，被認為是盧森堡的民族詩人。
- 米歇爾·倫茨 (Michel Lentz, 1820-1893)，盧森堡國歌的創作者。

紀念碑的頂端是一隻獅子，代表大公國，底部矗立著一個鐵匠，象徵鋼鐵工業。

柱子上刻著這樣的銘文：Mir wëlle bleiwe wat mir sin (我們想維持現狀) 是盧森堡人的國家座右銘。這句話是米歇爾·倫茨 (Michel Lentz) 在 1859 年創作的一首愛國歌曲《De Feierwon》中創造的。這首歌向盧森堡第一條跨境鐵路致敬。

「Mir wëlle bleiwe wat mir sin」一詞象徵著 19 世紀盧森堡人的民族覺醒和獨立意識，並在 [1890 年，拿騷-魏爾堡的阿道夫成為盧森堡大公，邁出了完全獨立的最後一步](#)中達到頂峰。



4.1.3 兵器廣場

([地圖](#)、[評論](#))

[迪克斯和倫茨紀念碑](#)位於科特迪瓦兵器廣場的最西端。

1671 年，兵器廣場建成，最初用作守城部隊的閱兵場。如今，達爾姆廣場是盧森堡市的主要活動中心。

平時人來人往的大廣場，常舉辦藝術或其他展覽。您會看到工匠出售他們的商品，也可能看到街頭表演者。廣場周圍的歷史建築中有許多咖啡館、餐廳和商店。這裡的咖啡館和餐廳比歷史悠久的市中心地區的其他地方貴一點，但其風格是其他地方無法比擬的。餐廳和咖啡館設有戶外座位，我們非常喜歡在這裡觀看人們並享用午餐、下午茶和晚餐，尤其是在溫暖的夏天。

夏天的晚上，音樂團體會在中央演奏台上舉辦音樂會。4 月至 10 月期間，每個第二個和第四個週六上午 8 點至下午 6 點都會舉辦跳蚤市場，而 12 月，武器廣場 (Place d'Armes) 會舉辦聖誕市集。

廣場東側那座美麗的建築是市政宮，也叫 **Cercle**。最初設計為一座設有接待室的行政大樓，主體結構於 1906 年完工，內部裝潢於 1909 年完工。

它後來被用作歐洲法院，並自 1969 年起作為慶祝活動和文化活動的場所。

建築物上有一塊紀念第二次世界大戰期間盧森堡解放的牌匾。

上面寫著：

1944 年 9 月 10 日，盧森堡人民在這個廣場上熱烈歡迎盧森堡的解放者、美國第五裝甲師的英勇戰士以及盧森堡菲利克斯王子殿下和盧森堡世襲大公約翰王子殿下。



4.1.4 紀堯姆二世廣場

([地圖](#)、[評論](#))

紀堯姆二世廣場也被稱為「Knuedler」(盧森堡語「結」)，指的是方濟修士腰帶上的結。這是因為廣場原本是一座方濟會修道院。

1795 年法國革命戰爭期間，修道院被法國士兵剝奪，後來部分被拆毀。1804 年，拿破崙將紀堯姆二世廣場作為禮物送給這座城市。

解構工作於 1829 年完成，新市政廳(現在的[盧森堡市政廳](#))於 1830 年至 1838 年在廣場西南側建造，使用了解構修道院的材料。

紀堯姆二世廣場通常不太繁忙，除了：

- 3 月至 8 月期間，每週三和週六早上 6 點至中午都有農夫市集。
- 自 1991 年以來，Rock um Knuedler 搖滾音樂會每年在這裡舉行一次，吸引了多達 10,000 名觀眾。
- 十二月，廣場上舉辦聖誕市集。

盧森堡旅遊局位於廣場西側。

紀堯姆二世廣場東側矗立著[大公威廉二世](#)的雕像。



4.1.5 大公威廉二世雕像

([地圖](#)、[評論](#)、[網站](#))

威廉二世大公的騎馬雕像位於[紀堯姆二世廣場](#)的東側。

盧森堡大公威廉二世 (1792 – 1849) 從 1840 年開始統治直至去世。由於擔心 1848 年歐洲的民主革命會危及他的統治，他“一夜之間從保守派轉變為自由派”，並任命了一個自由派委員會來製定一部新憲法。他認為，最好允許改革，而不是後來以不太有利的條件強加在他身上。

新憲法將執政黨移交給特威德·卡默 (Tweede Kamer) (眾議院，由公眾選舉產生)，使國王成為政府的僕人。

該憲法後來多次修改，但至今仍然有效。它在通過時是世界上最自由的憲法。

紀念碑的底座上有奧蘭治-拿騷王朝、盧森堡市以及大公國十二個州的徽章。



4.1.6 盧森堡市政廳/市政廳

([地圖](#)、[評論](#)、[網站](#))

這座新古典主義風格的兩層建築是盧森堡市政府的所在地，也是盧森堡市長的私人辦公室，經常用來接待外國政要。它坐落在一座方濟會修道士修道院的舊址上，該修道院於 1795 年被法國軍隊佔領，隨後於 1804 年被拆除，用於建造紀堯姆二世廣場，並於 1830 年至 1838 年期間建造盧森堡市政廳。

市政廳開幕式不得不等到 1844 年，因為正在進行的比利時革命阻止了國王大公威廉二世出席。1844 年，威廉二世最終主持了市政廳開幕儀式以及[自己的馬術雕像](#)的揭幕儀式。該建築最初被用作市議會所在地。1848 年，它主辦了製憲會議，並制定了[新國家憲法](#)。1938 年，在入口兩側添加了兩個獅子雕塑。它們代表盧森堡市，正如其徽章上所反映的那樣。

第二次世界大戰期間，德國佔領者將地下室從市場大廳改建為辦公室，大大增加了大樓的辦公空間。





信用：[卡揚貝](#)根據[抄送-SA 3.0](#)許可證





The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting, particularly in the context of public sector organizations. The text highlights the challenges faced by these organizations in ensuring the integrity of their data and the role of technology in addressing these challenges.

The second part of the document focuses on the implementation of robust internal controls and risk management frameworks. It outlines the key components of these frameworks, including the identification of risks, the assessment of their impact, and the development of mitigation strategies. The text also discusses the importance of regular monitoring and reporting on the effectiveness of these controls.

The third part of the document provides a detailed overview of the various tools and technologies used in financial management and reporting. It covers the use of spreadsheets, database systems, and specialized financial software. The text also discusses the importance of data security and the need for regular updates and maintenance of these systems.





Figure 1: A photograph of a person in a white shirt and dark pants, possibly a police officer, standing outdoors.

Figure 2: A photograph of a person in a white shirt and dark pants, possibly a police officer, standing outdoors.



Figure 3: A photograph of a person in a white shirt and dark pants, possibly a police officer, standing outdoors.

Figure 4: A photograph of a person in a white shirt and dark pants, possibly a police officer, standing outdoors.



Project 1: The Great Wall of China





THE
FUTURE
OF
THE
FUTURE



THE
FUTURE
OF
THE
FUTURE





4.1.12 夏洛特雕像

([地圖](#)、[評論](#)、[網站](#))

9 英尺 (2.7 m) 高的夏洛特女大公雕像矗立在克萊楓丹廣場，毗鄰外交部。它由巴黎雕塑家 Jean Cardot 設計，於 1990 年完成。

夏洛特是盧森堡最受愛戴和尊敬的領導人之一，從 1919 年到 1964 年在位。

她從姐姐瑪麗·阿德萊德手中繼承了王位，此前她因被指控在第一次世界大戰期間對佔領的德國人過於友好而被迫退位。

第二次世界大戰期間，大公家族在納粹軍隊到來前不久逃離了盧森堡。

當德國人提議恢復大公夫人的職能時，夏洛特拒絕了，因為她不想像她的姐姐那樣被指責對德國人過於友好。

1940 年，夏洛特大公夫人開始透過倫敦的 BBC 向她的祖國進行支持性廣播。1943 年，她和盧森堡政府在倫敦紮根，她的廣播成為 BBC 日程表的常規部分，這使她成為盧森堡抵抗運動的焦點。

戰後，夏洛特非常積極地提高盧森堡在國際舞台上的形象。

1964 年 11 月 12 日，她退位給兒子讓。1985 年，夏洛特因癌症在菲施巴赫宮去世。她被安葬在盧森堡市的[巴黎聖母院大教堂的公爵墓穴](#)。



4.2 從 Ville Haute 到盧森堡市圖根堡的自助徒步之旅

今天的自助健行需要步行約 3.4 英里（5.4 公里），其中不包括在博物館和砲台內行走。



- 1 [盧森堡國家歷史與藝術博物館](#)
 - 2 [聖米歇爾教堂](#)
 - 3 [城堡橋 / 卡斯特橋](#)
 - 4 [博克砲台](#)
 - 5 [三門遊覽 / 三塔](#)
 - 6 [西班牙砲塔/西班牙瞭望塔](#)
 - 7 [濱海路](#)
 - 8 [鐵路高架橋 / 普法芬塔爾高架橋](#)
 - 9 [拉希爾麵粉倉庫](#)
- 一個健行前往奧伯格呂內瓦爾德堡
- B [圖根堡](#)
- C [無限購物中心](#)
- D [佩斯卡托雷公園基金會](#)
- E [普法芬塔爾全景電梯](#)



THE UNIVERSITY OF THE PACIFIC
OFFICE OF THE CHANCELLOR
100 UNIVERSITY AVENUE
PACIFIC, CALIFORNIA 94064
(415) 780-1000

THE UNIVERSITY OF THE PACIFIC
OFFICE OF THE CHANCELLOR
100 UNIVERSITY AVENUE
PACIFIC, CALIFORNIA 94064
(415) 780-1000









THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO, ILLINOIS 60607-7099
TEL: 773/936-3700 FAX: 773/936-3701
WWW.CHICAGO.PRESS.EDU



4.2.3 城堡橋 / 卡斯特橋

([地圖](#)、[評論](#))

這座兩層橋建於 1735 年，以紅砂岩建造，以吊橋取代了木質結構。它將[上城](#)與博克海角連接起來。1992 年至 1993 年期間進行了全面修復。

有趣的是，這座橋允許四種不同的方式通過：

- 上面的路
- 穿過四個上拱門的通道
- 穿過主拱門的螺旋樓梯
- 底部道路下方的隧道。



步行至城堡橋 (Pont du Château Bridge)，探索右側的 Crypte Archéologique（考古墓穴），以及橋左側稍遠一點的 Huelen Zant 遺址。





最後但並非最不重要的一點是，從橋上欣賞美妙的景色。



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting. The second part of the document provides a detailed overview of the company's financial performance over the past year, including key metrics and trends. The third part of the document outlines the company's strategic vision and goals for the future, highlighting the areas of focus and the resources allocated to achieve them. The fourth part of the document discusses the company's commitment to sustainability and social responsibility, detailing the initiatives and programs in place to address these issues. The fifth part of the document provides a summary of the company's overall performance and outlook for the coming year.





4.2.5 三門旅遊/三塔

([地圖](#)、[評論](#))

被稱為「三塔」的中世紀大門由兩座 14 世紀的圓塔和一座 12 世紀的中央方形住宅組成。中央部分屬於第一個中世紀石頭圍牆。

1810 年之前，三塔門一直是通往上城和監獄的門戶。

古老的著作提到了地下的地牢和讓囚犯上下的繩索。

中世紀的大門後面是一座建於 1606 年的小堡壘，用於監視和保護大門周圍的環境。

1828 年改建為宮殿花園露台。





Blurred text in the header area, possibly a title or navigation bar.



Blurred text located below the central image, likely a caption or description.

4.2.7 濱海路

([地圖](#)、[評論](#))

「濱海路」是建在山的一側的道路或人行道，一側地形陡峭，另一側地形陡峭。

濱海大道 (**Chemin de la Corniche**) 沿著博克河 (**Bock**) 兩側修建，從這裡可以欣賞到阿爾澤特山谷 (**Alzette Valley**) 和格倫德 (**The Grund**) (山谷中城鎮的一部分) 的美景。這些景觀為 **Chemin de la Corniche** 贏得了“歐洲最美麗的陽台”的綽號。它始於[聖米迦勒教堂](#)附近，然後沿著博克河向南蜿蜒，最終到達國家檔案館大樓下方山谷中的“Mnt du Grund”公路。請注意，接近尾聲時，**Chemin** 向左轉了近 180 度，然後下坡。總長度約為。 1,650 英尺 (500 公尺)。



4.2.8 通往 Viaduc Ferroviaire / Viaduc de Pfaffenthal 的地面

([地圖](#)、[評論](#))

當您到達“Mnt du Grund”時，請向右轉（不要穿過西班牙門（Grund）/西班牙門（Grund））。行駛 420 英尺（125 m）後，在 Rue Sosthène Weis 上左轉，然後沿著該路行駛約 15 分鐘。通過[城堡橋](#) 1,150 英尺 (350 m)。
在橋後不久的人行橫道處右轉，然後沿著奧利西堡路 (Rue du Fort Olisy) 行駛，行駛約 650 英尺 (200 m) 後即可到達 Viaduc Ferroviaire / Viaduc de Pfaffenthal。

普法芬塔爾高架橋是一座 843 英尺（257 公尺）長的鐵路橋，橫跨阿爾澤特山谷。1862 年開通鐵路交通。



繼續步行，穿過橫跨阿爾澤特河的小橋。在十字路口左轉併步行約 1,000 英尺（310 m）。然後沿著向右分支的 Rue des Trois-Glands 行駛，行駛 400 英尺（120 m）後您的下一個目的地就在前方。

4.2.9 拉希爾麵粉倉庫

([地圖](#)、[評論](#))

這只是通往圖根堡 (Fort Thüngen) 遠足路徑的一個路點。不幸的是，您無法進入大樓。

該建築建於 1733 年，旨在安全地儲存麵粉，遠離蟲子和老鼠，以便在外國軍隊圍攻這座城市時有足夠的可用空間。

1771 年，除前牆外，外牆均升級為有拱廊的磚牆。據估計，正面在 1815 年至 1866 年間的某個時間被升級為磚塊。



4.2.10 健行前往奧伯格魯內瓦爾德堡

([地圖](#)、[評論](#))

大約。經過大樓 160 英尺 (50 m) 後，您將看到一條遠足小徑向右急轉。沿著這條小路上山。



這條路線會分成幾次，請務必遵循帶有紅色徽標和「itinéraire Vauban」文字的標誌。



大約之後。700 英尺 (200 m)，您將來到奧伯格魯內瓦爾德堡遺址。

1684 年盧森堡城被法國人佔領後，被認為是當時最偉大的工程師的法國軍事工程師沃邦於 1684 年重新設計並加固了現有的防禦工事。他在整個普法芬塔爾一直延伸到博克河，加固了格呂內瓦爾德高地的防禦牆，並於 1688 年增建了堡壘。

奧地利人於 1716 年佔領了這座堡壘，並將堡壘的號角作品命名為奧伯格魯內瓦爾德堡 (Fort Obergrünwald)。建造圖根堡時，為奧伯格魯內瓦爾德堡建造了地下。

1872 年，堡壘的拆除從火藥庫的拆除開始；堡壘和峽谷牆於 1874 年被摧毀。

當您進入堡壘時，請務必走樓梯到頂部，以便欣賞堡壘和山谷的美景。





University of the Pacific

The University of the Pacific is a private, non-profit, Christian university located in Stockton, California. The university was founded in 1862 and is one of the oldest universities in the United States. The university is a member of the Association of Christian Universities and Colleges (ACU&C) and the Association of Private Christian Colleges and Universities (APCCU). The university is a member of the Association of Christian Universities and Colleges (ACU&C) and the Association of Private Christian Colleges and Universities (APCCU). The university is a member of the Association of Christian Universities and Colleges (ACU&C) and the Association of Private Christian Colleges and Universities (APCCU).

The University of the Pacific is a private, non-profit, Christian university located in Stockton, California. The university was founded in 1862 and is one of the oldest universities in the United States. The university is a member of the Association of Christian Universities and Colleges (ACU&C) and the Association of Private Christian Colleges and Universities (APCCU). The university is a member of the Association of Christian Universities and Colleges (ACU&C) and the Association of Private Christian Colleges and Universities (APCCU).







UNIVERSITY OF THE PACIFIC



UNIVERSITY OF THE PACIFIC

UNIVERSITY OF THE PACIFIC

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF BIOLOGY
BIOLOGY 101
LECTURE 10: THE CELL CYCLE





The University of the Pacific is a private, non-profit, Catholic university located in Stockton, California. It is a member of the Association of Private Catholic Colleges and Universities (APCCU) and the Association of Private Catholic Universities (APCU). The university is committed to providing a high-quality education and fostering a sense of community among its students and faculty.

The University of the Pacific is a member of the Association of Private Catholic Colleges and Universities (APCCU) and the Association of Private Catholic Universities (APCU). The university is committed to providing a high-quality education and fostering a sense of community among its students and faculty.





盧森堡市自助健行之旅的第二天就到此結束。

4.3.1 維安登城堡

([地圖](#)、[評論](#)、[網站](#))

維安登城堡坐落在海拔 1,020 英尺 (310 公尺) 的岩石海角上，俯瞰維安登鎮並俯瞰烏爾河。它是萊茵河以西最大的防禦城堡之一，也是盧森堡市以外盧森堡參觀人數最多的歷史古蹟。

截至本文撰寫時，開放時間為上午 10 點至下午 6 點 (3 月和 10 月為下午 5 點，11 月至 2 月為下午 4 點)。成人門票 10 歐元，學生和兒童可享折扣。我們發現支付語音導覽 (有 10 種語言版本) 很有幫助，每份語音導覽需額外支付 2 歐元，因為只有很少的英文說明；一切都是德語和法語。

在入口處，您會收到一本小冊子，其中包含自助遊的概要。房間都有編號，這使得沿著指定的步行路徑行走變得非常容易。

通往入口的短程附近有幾個小型停車場，提供付費停車位。我們付了 2 小時的費用，大約 1 小時 40 分鐘後回來了。

西元 275 年，這裡建成的第一座建築是一座小型防禦工事，在遭受襲擊時為城鎮居民提供庇護。該建築於公元 430 年左右被廢棄。

西元 1000 年左右，這裡建造了石頭城堡。它有一座瞭望塔，周圍有橢圓形的防禦牆。

西元 1100 年左右，一座帶有教堂、廚房和住宅房間的住宅城堡建成，很可能居住著一個貴族家庭。

大約在 1170 年，增加了一座新的、更大的住宅塔樓和一座著名的十角形教堂，並對宮殿進行了擴建。多年來，維安登伯爵對其進行了多次補充和修改。13 世紀，整個城堡被改造成哥德式風格。其中許多修改和擴建似乎是為了與盧森堡宮競爭。

1417 年，維安登家族的最後一位後裔去世，城堡隨後被用作倉庫，一些外部建築被拆除。16 世紀期間，城堡大部分被廢棄。

1820 年，國王威廉一世以 3200 弗羅林的價格將城堡賣給了溫澤爾·科斯特，溫澤爾·科斯特開始拆除這座建築並變賣所有東西，包括門窗、木板、屋頂橫梁、排水溝甚至屋頂瓦片，使城堡成為一片廢墟。

這座曾經引以為傲的城堡遭到破壞，此舉激怒了民眾，因此國王於 1827 年以 1,100 弗羅林的價格購買了這座廢墟，目的是對其進行修復。由於 1830 年比利時革命，直到 1851 年荷蘭亨利親王自費重建了這座小教堂。進行了更多的修復工作，直到第一次世界大戰中斷了工作。

1944 年，在維安登戰役中，盧森堡抵抗運動能夠保衛城堡抵禦規模大得多的納粹勢力，證明了城堡的軍事價值。

第二次世界大戰後，直到 1962 年軍械庫才得以重建。

隨後工程暫停，直到 1977 年讓大公將城堡割讓給盧森堡國家。1978 年至 1982 年間，城堡的外觀被修復成今天的樣子。內部修復於 1990 年完成。







Figure 1. A group of people, including children and adults, are gathered around a table, looking at and interacting with various objects, possibly educational materials or toys.

Figure 2. A group of people, including children and adults, are gathered around a table, looking at and interacting with various objects, possibly educational materials or toys.

4.4 盧森堡埃希特納赫自助健行

埃希特納赫是盧森堡最古老的城鎮，也是該國的亮點之一。

今天埃希特納赫所在的地方有一座 1 世紀的羅馬別墅，據說是阿爾卑斯山以北最大的別墅。公元六世紀，這座莊園被移交給特里爾管轄，特里爾在原址上建造了一座小修道院。698 年，後來晉升為聖威利布羅德的盎格魯撒克遜傳教士威利布羅德主教在一座 6 世紀小修道院的舊址上建立了埃希特納赫修道院，該修道院後來被捐贈給他建造一座更大的修道院。不久之後，埃希特納赫鎮開始圍繞著修道院並向附近的紹爾河發展。

1236 年，埃希特納赫獲得城市憲章。

第二次世界大戰期間，埃希特納赫遭到嚴重破壞，但後來被重建和修復。

埃希特納赫鎮自助健行需要步行約 1 英里（1.6 公里）。它始於埃希特納赫修道院。修道院旁邊有一些有限的停車位（全部收費停車位）。

在鎮上步行遊覽後，您需要開車前往鎮南羅馬別墅和埃希特納赫湖旁的停車場。當您到達那裡時，步行不遠便可到達羅曼別墅 (Villa Romaine) 和埃希特納赫湖 (Lake Echternach)，您可以隨心所欲地步行。



一個埃希特納赫修道院 / 聖威利布羅德大教堂埃希特納赫

B 橘園/修道院花園

C 市政廳/前司法宮（丹澤爾特）

D 正義十字路口 / 正義之柱 (Urtzel)

E 埃希特納赫城牆

F 羅馬別墅

G 埃希特納赫湖





4.4.2 橘園/修道院花園

([地圖](#)、[評論](#))

橘園花園建於 1736 年修道院重建期間。它有十字形的小路、一個中央水池、四個季節的雕像以及最初種植的近 400 棵果樹。





THE UNIVERSITY OF CHICAGO
CHICAGO, ILLINOIS 60637
TEL: 773-936-3100
WWW.CHICAGO.EDU





4.4.5 埃希特納赫城牆

([地圖](#))

城牆及其 20 座塔樓和 4 座城門僅存於今日。大多數在第二次世界大戰中遭到嚴重破壞，但在戰後得到了修復。您可以步行到城牆的其餘部分，也可以開車前往下一個目的地[羅馬別墅](#)。





Figure 1. Map of the study area showing the location of the study site (red dot) and the surrounding area (blue line).



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
The University of Chicago Press
50 East Huron Street
Chicago, IL 60611
USA
www.uchicago.edu







5. 結束語

關於《背包與通氣管》中的魯迪

我出生在德國，2003 年移居美國。我和我的妻子是一對真正的跨國夫妻：我有德國背景，她有中國血統。我們倆都住在美國。

可悲的是，與其他國家（例如美國）相比，在美國工作意味著我們的假期要少得多。德國，因此我們不能經常旅行。

透過大量的嘗試和錯誤，我們找到了理想的旅行和度假方式。我們的首要任務是專注於重要目的地、規劃與當地人會面以及放鬆的時間，從而創造難忘的時刻。

我們還學會了欣賞當地美食，並嘗試盡可能多地吃當地菜餚。只是為了好玩，我們嘗試在每個訪問的國家都去一家中餐館吃飯。世界各地的中國食物是如此不同，這絕對是令人驚奇的。



創造難忘的時刻

您可能在假期期間拍攝了 10,000 張照片，從一個景點奔向另一個景點，但您會記住的是您如何拍攝難忘的時刻。

對我來說，那就是例如謝伊峽谷的蜘蛛岩（聽過這個美國國家公園嗎？）。當我第一次看到它時，我就被這座雄偉的天然方尖碑和它所在的美麗峽谷所震撼。我已經去過那裡兩次了，感覺還是一樣。

或者想想女人島，墨西哥坎昆郊外的一個小島。從表面上看，北普拉亞海灘被認為是墨西哥最美麗的海灘，但這裡總是很擁擠，停泊在那裡的船隻播放著響亮的音樂。

在表面之下，女人島非常輕鬆，非常適合步行，當地人友善，提供正宗的墨西哥美食和國際美食，而且價格通常非常實惠。

女人島是我們個人的天堂！



收拾好背包和呼吸管，出發吧

多年來，我們的旅行方式不斷演變。如今，我們旅行時輕裝上陣，通常每人只需要一個小背包 - 請參閱我的[輕裝上陣指導](#)。

透過本指南，我希望為您提供價值，並幫助您計劃自己的輕鬆假期，以創造難忘的時刻！

如果您有任何問題或意見，請與我聯絡。